FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 155
Enu. 19

CINQUIÈME
DU CA

Province Quebec — District No. 155 — S. District No. 12 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} Hampden Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page IV

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John M McDonald — {Enumerator. / Recenseur.} June 16 to 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory or foundry shop," "in saw or grist mill," "in shop or store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une mine," "dans une fabrique ou fonderie," "dans un moulin à scie ou à farine," "dans un magasin," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi supplémentaire qu'a l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employée à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Odelon		m	Son	S	Dec	1900	10	Q			French	Canadian																		no	no				
2	31	Imgeay Joseph	R3 51+52	m	Head	m	Mar	1865	46	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer			yes													yes	yes	E & F			
3		" Georgina		f	Wife	m	May	1865	46	Q			French	Canadian	R Catholic	none																yes	no	F			
4		" Wilfred		m	Son	S	May	1889	22	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer			yes													yes	yes	F			
5		" Cirile		m	Son	S	June	1892	19	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer			yes													yes	yes	F			
6		" Arthur		m	Son	S	June	1895	16	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer			yes													no	no	F			
7		" Alfred		m	Son	S	July	1900	11	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
8		" Peater		m	Son	S	June	1902	9	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
9		" Dionna		f	Daughter	S	July	1907	4	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
10	32	Gadah Emore	54783 3R	m	Head	m	Oct	1862	39	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer			yes													no	no	F &			
11		" Ellen		f	Wife	m	April	1863	48	Q			French	Canadian	R Catholic	none																yes	yes	F &			
12		" Arthur		m	Son	S	Sept	1880	21	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F &			
13		" Batise J		m	Son	S	Dec	1882	19	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer			yes											1000	43	1300	no	no	F			
14		" Edith		f	Daughter	S	May	1893	18	Q			French	Canadian	R Catholic	none														1000	43	13	no	no	F			
15		" Almine		f	Daughter	S	Feb	1896	15	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
16		" Delia		f	Daughter	S	may	1897	14	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
17		" August		m	Son	S	Nov	1899	12	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
18		" Rose		f	Daughter	S	April	1903	8	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
19	33	Moffatt Thomas	52+21.13	m	Head	S	Sept	1877	24	Q			Scotch	Canadian	Anglican	Lumbering	Farmer		yes	yes	Lumber Wkd	32	2	60								yes	yes	E			
20	34	Duval Lewis	87 D	m	Head	m	Oct	1874	27	Q			French	Canadian	R Catholic	Farmer				yes												no	no	E F			
21		" Rosie	2	f	Wife	m	Sept	1886	25	Q			French	Canadian	R Catholic	none																no	no	F			
22	35	MacIver Norman	527	m	Head	S	Jan	1860	51	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes													yes	yes	E			
23	36	McKay John	267	m	Head	S	May	1860	50	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes													yes	yes	E			
24	37	Baker Alfred H	528	m	Head	m	Dec	1885	26	England	1906	English	Canadian	Anglican	Salesman	Farmer		yes	yes	Furniture store	32	2	60	448								yes	yes	E			
25		" Lizzie J	1	f	Wife	m	May	1885	25	England	1906	English	Canadian	Anglican	Trotter Driver			yes	yes	at Home	16		30									yes	yes	E			
26	38	Taylor Feythorn	269	m	Head	m	July	1871	40	England	1886	English	Canadian	Anglican	Moulder	Gen Trotter		yes														yes	yes	E			
27		" John	2	m	Son	S	April	1900	10	Q			English	Canadian	Anglican	none																9	yes	yes	E			
28	39	Smith Kenneth	265	m	Head	m	March	1847	64	Scotland	1873	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes													yes	yes	Gaelic			
29		" Isabella	3	f	wife	m	Oct	1848	67	Scotland	1873	Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	no	no	Gaelic			
30		" Malcolm		m	Son	S	Sept	1875	36	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Travel			yes													yes	yes	Gaelic			
31	40	Smith David	264	m	Head	m	July	1874	37	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes													yes	yes	Gaelic			
32		" Annie	2	f	Wife	m	July	1872	39	Ireland	1901	Irish	Canadian	R Catholic	none																	yes	yes	English			
33	41	Smith Kennett		m	Relative	m	Oct	1877	34	Scotland	1911	Scotch	Canadian	Free Church	none																	yes	yes	English			
34		" Kate		f	Wife	m	Oct	1881	30	Scotland	1911	Scotch	Canadian	Free Church	none																	yes	yes	English			
35		" Angus	5	m	Son	S	Sept	1906	5	Scotland	1911	Scotch	Canadian	Free Church	none																	yes	yes	English			
36		" Mary		f	Daughter	S	Sept	1908	3	Scotland	1911	Scotch	Canadian	Free Church	none																	no	no	E			
37	39	" Colin		m	Son	S	June	1910	1	Scotland	1911	Scotch	Canadian	Free Church	none																	no	no				
38	42	McLeod Norman	538	m	Head	m	June	1840	71	Scotland	1870	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes													no	no	Gaelic			
39		" Margaret		f	Wife	m	April	1851	60	Scotland	1868	Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	no	Gaelic			
40		" Mary	5	f	Daughter	S	Jan	1886	25	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																yes	yes	Gaelic			
41		" Catherine		f	Daughter	S	Feb	1888	23	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																8	yes	yes	Gaelic			
42		" Christina		f	Daughter	S	Oct	1890	20	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																yes	yes	Gaelic			
43	43	McDonald Catherine	261	f	Head	W	Sept	1843	68	Scotland	1873	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes	yes												yes	no	Gaelic			
44		" John M	262	m	Son	S	Oct	1870	40	Scotland	1873	Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes	yes										1000	43		yes	yes	Gaelic			
45		" Neil	260	m	Son	S	April	1850	31	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes										1000	43	33	no	yes	Gaelic			
46		" Donald J	534+535	m	Son	S	Jan	1886	25	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				yes													yes	yes	Gaelic			
47		" Christina	8	f	Daughter	S	Mar	1876	35	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	none														164	6	yes	yes	Gaelic			
48		Murray Marion		f	Daughter	Wd	July	1874	37	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																yes	yes	English			
49		" Beatrice		f	Daughter	S	Dec	1900	11	Q			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																8	yes	yes	Gaelic			
50		" Catherine J		f	Daughter	S	Sept	1908	3	Q			Scotch	Canadian																			yes		E			